

# 经典智慧故事

改编 桑 妮等



辽宁少年儿童出版社

儿童成长必备知识丛书 第2辑

# 经典智慧故事

策划 冯雁明  
陈 鸣  
改编 桑 妮等



北方联合出版传媒（集团）股份有限公司  
辽宁少年儿童出版社  
沈阳

© 桑 妮等 2013

### 图书在版编目 (CIP) 数据

经典智慧故事 / 桑尼等改编 .—沈阳：辽宁少年儿童出版社，2013.1  
(儿童成长必备知识丛书·第2辑)  
ISBN 978-7-5315-5776-0

I .①经… II .①桑… III .①儿童故事—作品集—世界  
IV .①I18

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第163145号

出版发行：北方联合出版传媒（集团）股份有限公司  
辽宁少年儿童出版社

出版人：许科甲

地址：沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编：110003

发行（销售）部电话：024-23284265 总编室电话：024-23284269

E-mail:lnse@mail.lnpge.com.cn

<http://www.lnse.com>

承印厂：沈阳美程在线印刷有限公司

---

责任编辑：陈 鸣 冯雁明 责任校对：李 爽

封面设计：豪 美 陈 鸣 冯雁明 版式设计：豪 美 陈 鸣

本书注音：梁若飞 责任印制：王守志

---

幅面尺寸：146mm × 210mm

印 张：2.5 字数：50 千字

附 件：光盘一张

出版时间：2013 年 1 月第 1 版

印刷时间：2013 年 1 月第 1 次印刷

标准书号：ISBN 978-7-5315-5776-0

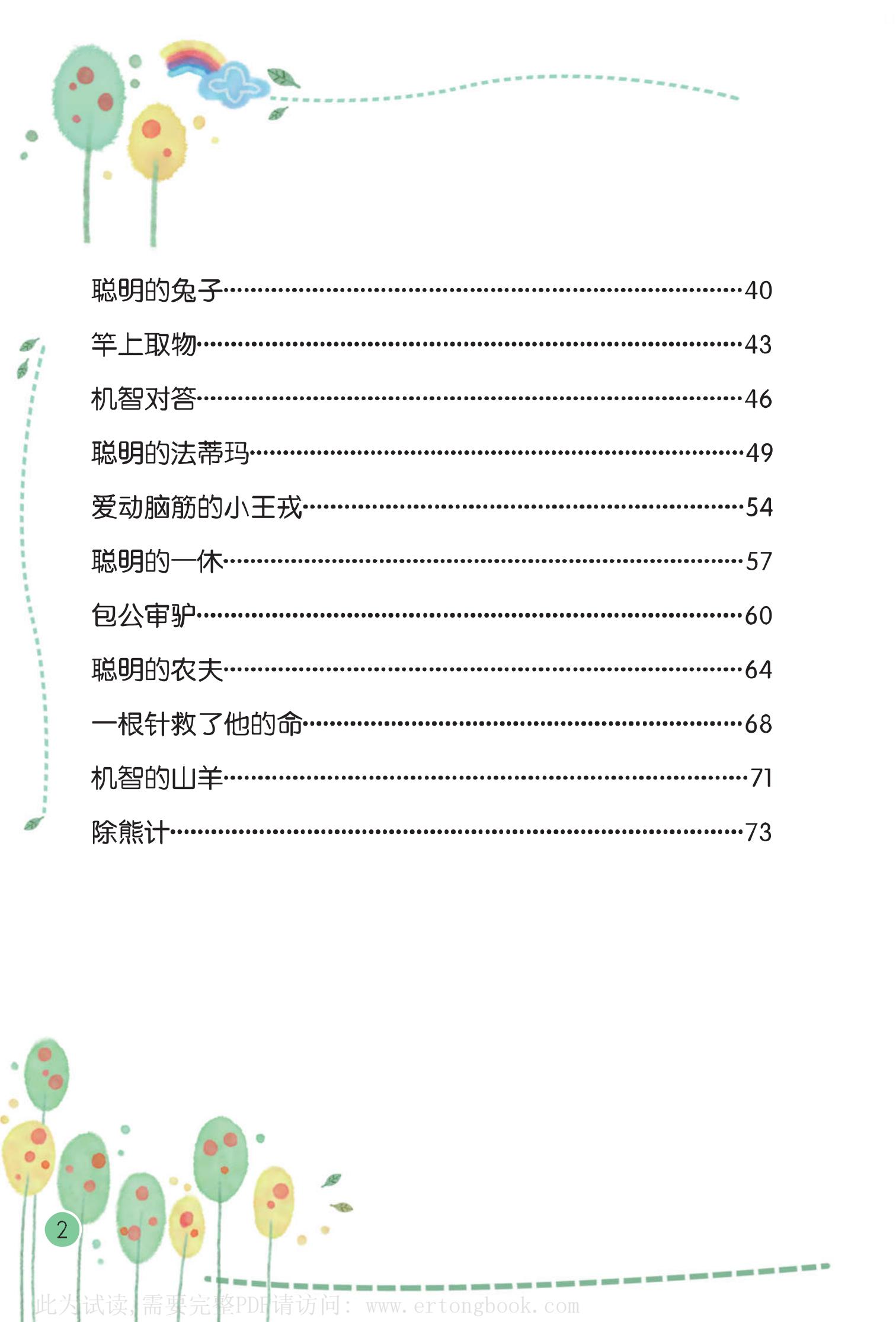
定 价：10.00 元（赠光盘一张）

---

版权所有 侵权必究

# 目 录

拿鱼喂马.....	1
兔子智斗狮子.....	3
举手为令.....	6
聪明的乌龟.....	8
饿狼骑驴.....	12
被云彩遮住的馒头.....	15
斗笠.....	17
聪明的青蛙.....	19
割草比赛.....	22
七岁娃智斗老皇帝.....	25
聪明的小牧童.....	28
买马缰.....	31
牧童斗狼.....	34
文彦博智取洞球.....	37



聪明的兔子.....	40
竿上取物.....	43
机智对答.....	46
聪明的法蒂玛.....	49
爱动脑筋的小王戎.....	54
聪明的一休.....	57
包公审驴.....	60
聪明的农夫.....	64
一根针救了他的命.....	68
机智的山羊.....	71
除熊计.....	73

# ná yú wèi mǎ 拿鱼喂马

yí gè lǚ xíng zhě      qí zhe mǎ gán lù shí      tiān xià  
一个旅行者      骑着马赶路时，天下  
qǐ le dà yǔ      tā hún shēn lín de yòu shī yòu lěng      zhōng yú zhǎo  
起了大雨，他浑身淋得又湿又冷。终于找  
dào yì jiā xiǎo kè diàn      tā gǎn jǐn chōng le jìn qù  
到一家小客店，他赶紧冲了进去。

kè diàn li jǐ mǎn le rén      dòng de zhí dǎ duō suo de tā  
客店里挤满了人。冻得直打哆嗦的他  
gēn běn wú fǎ kào jìn huǒ lú      zhè shí tā xiǎng dào yí gè  
根本无法靠近火炉。这时，他想到一个  
bàn fǎ tā dà shēng de hǎn chū lǎo bǎn      shuō ná  
办法。他大声地喊出老板      ，说：“拿  
diǎn er yú qù wèi wǒ de mǎ  
点儿鱼去喂喂我的马。”

lǎo bǎn qí guài de shuō mǎ bìng bù chī yú ya  
老板奇怪地说：“马并不吃鱼呀！”  
lǚ xíng zhě shuō bù yào jǐn àn wǒ gào su nǐ de  
旅行者说：“不要紧，按我告诉你的



qù zuò jiù xíng le  
去做就行了。”

kè diàn zhōng de rén men tīng dào zhè ge qí guài de mìng lìng  
客店中的人们听到这个奇怪的命令，

dōu fēn fēn pǎo dào yuàn zi li qù kàn mǎ chī yú zhè yàng zhěng  
都纷纷跑到院子里去看马吃鱼。这样，整

gè kè diàn li zhǐ shèng xià lǚ xíng zhě yí gè rén tā cóng róng de  
个客店里只剩下旅行者一个人，他从容地

zài huǒ lú pán biān zuò xià lái qǔ nuǎn  
在火炉  旁边坐下来取暖。

dāng kè diàn lǎo bǎn hé nà xiē rén huí lái shí lǎo bǎn  
当客店老板和那些人回来时，老板

shuō nǐ de mǎ bù chī yú lǚ xíng zhě  
说：“你的马不吃鱼。”旅行者

bù jǐn bù màn de dá dào méi guān xi bǎ yú fàng zài zhuō  
不紧不慢地答道：“没关系，把鱼放在桌

zi shàng děng wǒ bǎ yī fu kǎo gān le wǒ lái chī tā  
子上，等我把衣服烤干了，我来吃它。”





## tù zi zhì dòu shī zi 兔子智斗狮子

sēn lín      li yǒu yì zhī xiōng hěn de shī zi cóng bù bǎ  
森林 里有一只凶狠的狮子从不把  
rèn hé yě shòu fàng zài yǎn li      shéi yù dào tā dōu huì bèi tā chī  
任何野兽放在眼里，谁遇到它都会被它吃  
diào      yú shì      zhù zài sēn lín zhōng de líng yáng      yě zhū      tù  
掉。于是，住在森林中的羚羊、野猪、兔  
zi děng      dòng wù dōu xiǎo xīn yì yì de lái dào tā miànqián      qǐng qiú  
子等 动物都小心翼翼地来到它面前，请求  
tā bù yào zài shāng hài dòng wù le  
它不要再伤害动物了。

shī zi      shuō      wǒ kě yǐ dā ying nǐ men      bú  
狮子 说：“我可以答应你们。不  
guò      nǐ men bì xū yào mǎn zú wǒ yí gè tiáo jiàn      nà jiù shì  
过，你们必须要满足我一个条件，那就是  
měi tiān bǎ yì zhī yě shòu sòng gěi wǒ dàng wǔ cān      wǒ jiù fàng guò  
每天把一只野兽送给我当午餐，我就放过

nǐ men  
你们。”

cóng cǐ měi tiān zhōng wǔ dà jiā dōu sòng qù yì zhī yě  
从此，每天中午，大家都送去一只野  
shòu shòu ràng shī zi tián bǎo dù zi  
兽  让狮子填饱肚子。

yǒu yì tiān lún dào yì zhī tù zi le tù zi  
有一天，轮到一只兔子了。兔子  
xiǎng wǒ zěn yàng cái néng huó xià lái ne wǒ bì xū xiǎng bàn fǎ  
想：我怎样才能活下来呢？我必须想办法  
shā diào zhè zhī huài shī zi tā xiǎng a xiǎng tiān jìn zhōng wǔ  
杀掉这只坏狮子。它想啊想，天近中午  
shí zhōng yú xiǎng chū yí gè hǎo bàn fǎ tù zi pǎo dào shī zi  
时，终于想出一个好办法。兔子跑到狮子  
miàn qián shuō gāng cái zài bàn lù shang yǒu yì zhī hé nín  
面前，说：“刚才在半路上，有一只和您  
yí yàng dà de shī zi lán zhù le wǒ wèn wǒ gàn shén me  
一样大的狮子  拦住了我，问我干什么  
qù wǒ shuō dào sēn lín li gěi shī wáng dāng wǔ cān nà ge jiā  
去，我说到森林里给狮王当午餐。那个家  
huo què shuō shén me shī wáng nǐ qù bǎ tā hǎn lái kàn wǒ  
伙却说，什么狮王，你去把它喊来，看我

bú yì quán zòu biǎn tā  
不一拳揍扁它。”  
shī zi yì tīng qì de dà  
狮子一听，气得大



shēng hǒu dào hái yǒu bì wó gèng lì hai de kuài dài wǒ  
声吼道：“还有比我更厉害的？快，带我  
qù jiào xun jiào xun nà ge jiā huo  
去教训教训那个家伙！”

tù zi dài zhe shī zi lái dào yì kǒu shuǐ jǐng qián  
兔子 带着狮子来到一口水井前，  
shuō kàn nà ge yào shā nǐ de jiā huo jiù zài nà ge dòng  
说：“看，那个要杀你的家伙就在那个洞  
li ne shī zi jǐ bù chōng dào jǐng kǒu tā yí xià zi jiù  
里呢！”狮子几步冲到井口，它一下子就  
kàn dào jǐng li nà zhī qì shì xiōng xiōng de shī zi  
看到井里那只气势汹汹的“狮子”  
zhèng cháo zì jǐ dèng yǎn jing ne shī zi gèng shēng qì  
正朝自己瞪眼睛呢，狮子 更生 气  
le dà hǒu yì shēng xiàng jǐng li de shī zi pū qù  
了，大吼一声，向井里的“狮子”扑去，  
jié guǒ yān sǐ zài jǐng li le  
结果淹死在井里了。

zhè ge shǎ shī zi  
这个傻狮子  
dào sǐ yě méi míng bai jǐng  
到死也没明白井  
li de shī zi shì tā zì  
里的狮子是它自  
jǐ de dào yǐng  
己的倒影。



# jǔ shǒu wéi lìng 举手为令

有一个非常吝啬的老和尚，他自己每天吃的是好饭好菜，给小和尚们吃的却是剩饭残汤。每天用多少米做饭，小和尚们从来不敢擅自做主。老和尚早有约定，他伸出一个手指，就表示下一升米。小和尚们都盼望着能有机会吃上一顿饱饭。



shàng zài dà shēng hǎn jiào      shàng qián yí kàn      yuán lái lǎo hé shàng  
尚在大声喊叫。上前一看，原来老和尚  
bù zhī bì shén me bàn dǎo le      zhèng yǎng miàn cháo tiān de tǎng zài  
不知被什么绊倒了，正仰面朝天地躺在  
cè suǒ li      xiǎo hé shàng men jí máng pǎo jìn chú fáng  
厕所里。小和尚们急忙跑进厨房 ，  
qǔ chū hěn duō dà mǐ      lì jí shāo huǒ zuò fàn  
取出很多大米，立即烧火做饭。

bù duō shí      lǎo hé shàng      lái dào chú fáng      yí kàn  
不多时，老和尚 来到厨房，一看  
zhǔ le nà me duō de mǐ      bó rán dà nù      wèi shén  
煮了那么多的米 ，勃然大怒：“为什  
me zhù le zhè me duō      xiǎo hé shàng men shuō      shēn chū yí  
么煮了这么多？”小和尚们说：“伸出一  
gè shǒu zhǐ biǎo shì xià yì shēng mǐ      kě nín gāng cái lián shǒu dài jiǎo  
个手指表示下一升米，可您刚才连手带脚  
dōu shēn chū lái le      wǒ men zhào lǎo guī ju      àn shù xià le liǎng  
都伸出来了，我们照老规矩，按数下了两  
dǒu mǐ      zhè yǒu shá bù duì de  
斗米，这有啥不对的？”

.....



# cōng míng de wū guī 聪明的乌龟

yì zhī hú li dù zi è de gū gū jiào tā  
一只狐狸肚子饿得咕咕叫，它  
dōng bēn xī pǎo de zhǎo dōng xi chī hū rán tā kàn jiàn yì zhī  
东奔西跑地找东西吃。忽然，它看见一只  
qīng wā zhèng zài zhuō hài chóng jiù xiǎng ná zhè zhī qīng wā  
青蛙正在捉害虫，就想拿这只青蛙  
dàng diǎn xīn chī  
当点心吃。

hú li qiāo qiāo de yí bù yí bù zǒu guò qù jiù yào zhuō  
狐狸悄悄地一步一步走过去，就要捉  
dào qīng wā shí ràng wū guī kàn jiàn le wū guī jí máng  
到青蛙时，让乌龟看见了，乌龟急忙  
shēn cháng bó zi yì kǒu yǎo zhù hú li de  
伸长脖子，一口咬住狐狸的  
wěi ba āi yō shì shéi  
尾巴。“哎哟，是谁  
yǎo wǒ de wěi ba ” hú  
咬我的尾巴？”狐狸叫了起来。





wū guī bù shuō huà      sǐ sǐ de yáo zhù hú li      de wěi ba  
乌龟不说话，死死地咬住狐狸 的尾巴

bú fàng      qīng wā tīng jiàn bèi hòu hú li jiào      jiù pǎo dào chí táng  
不放。青蛙听见背后狐狸叫，就跑到池塘

biān      tiào dào shuǐ li qu le  
边，跳到水里去了。

hú li méi chī dào qīng wā      huí guò tóu lái yào chī wū  
狐狸没吃到青蛙，回过头来要吃乌

guī      wū guī bǎ tóu yì suō      suō dào yìng ké li qu  
龟。乌龟 把头一缩，缩到硬壳里去

le      hú li shí zài è huāng le      jiù qù yǎo wū guī de yìng  
了。狐狸实在饿慌了，就去咬乌龟的硬

ké      yáo de yá chǐ dōu fā suān le      hái shì yǎo bù dòng  
壳，咬得牙齿都发酸了，还是咬不动。

hú li shuō      “wū guī wū guī wǒ yào bǎ nǐ rēng  
狐狸说：“乌龟，乌龟，我要把你扔



dào tiān shàng qù      yí xià shuāi sǐ nǐ  
到天上去，一下摔死你。”

wū guī      shuō      xiè xie nǐ      nǐ rēng ba      wǒ  
乌龟  说：“谢谢你，你扔吧，我  
zhèng xiǎng dào tiān shàng qù wán wan ne  
正想到天上去玩玩呢！”

hú li      yòu shuō      wū guī      wū guī      wǒ yào  
狐狸  又说：“乌龟，乌龟，我要  
bǎ nǐ rēng dào huǒ pén lì qù      yí xià shāo sǐ nǐ  
把你扔到火盆里去，一下烧死你。”

wū guī shuō      xiè xie nǐ      nǐ rēng ba      wǒ shēn shàng  
乌龟说：“谢谢你，你扔吧，我身上  
fā lěng      zhèng xiǎng zhǎo gè huǒ pén lái kǎo kao huǒ      ne  
发冷，正想找个火盆来烤烤火  呢！”

hú li yòu shuō      wū guī      wū guī      wǒ yào bǎ nǐ  
狐狸又说：“乌龟，乌龟，我要把你

rēng dào chí táng li yí xià yān sǐ nǐ  
扔到池塘里，一下淹死你。”



wū guī tīng hú li zhè me yì shuō wā de yì shēng  
乌龟听狐狸这么一说，“哇”的一声  
kū le hú li hú li nǐ xíng xíng hǎo  
哭了，“狐狸”，狐狸，你行行好，  
qiān wàn bié bá wǒ rēng dào chí táng li wǒ zuì pà shuǐ diào dào  
千万别把我扔到池塘里，我最怕水，掉到  
shuǐ li jiù méi mìng le  
水里就没命了！”

hú li yì tīng jí máng zhuā qǐ wū guī de yìng ké zǒu  
狐狸一听，急忙抓起乌龟的硬壳，走  
dào chí táng biān bǎ tā rēng dào shuǐ li què le wū guī  
到池塘边，把它扔到水里去了。乌龟



xià le shuǐ mǎ shàng shēn chū sì tiáo tuǐ lái yì zhí yóu dào qīng  
下了水，马上伸出四条腿来，一直游到青  
wā shēn biān liǎng gè hǎo péng you yì biān xiào yì biān shuō hú  
蛙身边。两个好朋友一边笑一边说：“狐  
li hú li nǐ hái xiǎng chī wǒ men ma shuō ya shuō ya  
狸，狐狸，你还想吃我们吗？说呀，说呀！”

hú li qì fēng le měng de xiàng qīng wā hé wū guī pū què jié  
狐狸气疯了，猛地向青蛙和乌龟扑去，结  
guǒ yí xià diào dào chí táng li yān sǐ le  
果一下掉到池塘里淹死了。



# è láng qí lú

# 饿狼骑驴

yì zhī è láng 正在森林里找东西  
一只饿狼正在森林里找东西  
chī hū rán kàn dào yì tóu lú láng tiǎn tiǎn zuǐ chún gāo xìng  
吃，忽然看到一头驴。狼舔舔嘴唇，高兴  
de bù dé liǎo shuō nǐ lái de zhèng shì shí hou wǒ è  
得不得了，说：“你来得正是时候，我饿  
jí le zhèng děng zhe chī nǐ ne  
极了，正等着吃你呢！”

lú zi lián máng dào tuì jǐ bù shuō “āi  
驴子连忙倒退几步，说：“哎  
yā láng xiān sheng a nǐ jiù shì chī le wǒ yě bù néng guǎn  
呀，狼先生啊，你就是吃了我，也不能管  
nǐ bǎo yí bèi zi nǐ yào shì bù chī wǒ wǒ hái kě yǐ bāng  
你饱一辈子。你要是不吃我，我还可以帮  
nǐ nòng dào ròu néng gòu nǐ chī yì nián na  
你弄到肉，能够你吃一年哪！”  
“真的吗？”

“当然是真的！”

dāng rán shì zhēn de  
请您骑到我的背上  
lái wǒ kě yǐ bǎ nǐ sòng dào  
来，我可以把你送到  
cǎo dì qù nà  
草地去，那  
lǐ yǒu yì qún yì  
里有一群一

